В методике преподавания иностранного языка происходит переход от коммуникативного подхода к интерактивному, позволяющему привить навыки самостоятельного поиска ответов, обучения через взаимодействие с преподавателем и другими обучающимися в группе. Для этого активно применяются технические средства обучения. Они не только предоставляют возможности для эффективного усвоения учебного материала, но и служат стимулом для создания дополнительной мотивации в дальнейшей учебно-поисковой и творческой деятельности.

1. Ветхова, Е.Р. Обзор технических средств обучения иностранному языку // Новое слово в науке и практике: гипотезы и апробация результатов исследований. Сборник материалов XXVIII Международной научно-практической конференции. Под общей редакцией С.С. Чернова. 2017. С. 29-33.
2. Макарова, Е.Л. Методология использования электронных технических средств обучения на занятиях по иностранному языку // Диалог языков и культур в современном образовательном пространстве. Материалы III научно-практической конференции. 2021. С. 46-50.
3. Осипова, М.А. Внедрения современных технических средств при обучении иностранному языку // Современные тенденции практической подготовки в морском образовании. Материалы I национальной научно-практической конференции. Керчь, 2020. С. 69-72.
4. Соколова, Г.А.О влиянии технических средств коммуникации на устную речь в процессе обучения иностранному языку // Педагогические и социологические аспекты образования. Материалы Международной научно-практической конференции. 2018. С. 132-133.

Морозов Е.А.¹, Морозова П.Е.²

Специфика формирования лингвострановедческой компетенции будущего учителя иностранного языка

¹Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова
(Россия, Магнитогорск)

²Государственный университет аэрокосмического приборостроения
(Россия, Санкт-Петербург)

doi: 10.18411/trnio-11-2021-165

Аннотация

Одной из ключевых целей обучения иностранному языку в системе высшего образования, наряду с развитием коммуникативной компетенции, понимают формирование и развитие межкультурной компетенции не только учащихся, но и будущих учителей иностранного языка. Данная статья рассматривает процесс формирования лингвострановедческой компетенции будущего учителя иностранного языка, раскрывает методы и приёмы формирования лингвострановедческой компетенции в процессе обучения на иноязычном факультете, профессиональные требования к учителю иностранного языка.

Ключевые слова: иностранный язык, лингвострановедение, лингвострановедческая компетенция, фоновые знания.

Abstract

One of the key goals of teaching a foreign language in the higher education system, along with the development of communicative competence, is the formation and development of intercultural competence not only of students, but also of future teachers of a foreign language. This article examines the process of formation of linguistic and cultural competence of a future teacher of a foreign language, reveals methods and techniques of formation of linguistic and cultural competence in the process of teaching at a foreign language faculty, professional requirements for a teacher of a foreign language.

Keywords: foreign language, linguistics, linguistics competence, background knowledge.

В связи с быстрыми изменениями в государственной, экономической, образовательной и информационно-коммуникативной сферах жизни России назревает вопрос эволюции профессии учителя иностранного языка, а также внесения соответствующих изменений в процесс подготовки учителей и повышения квалификации учителей. Одна из главных задач современного учителя иностранного языка выражается в формировании и развитии личности студента, способного к самостоятельному мышлению, готового к иноязычному общению как в реальной, так и в виртуальной среде. Сегодняшняя картина мира студента, будущего учителя, основана на потоке разнообразной информации, которую он получает с помощью новых мультимедийных технологий. Педагог новой формации – это личность, сочетающая в себе профессиональные компетентности и широкий кругозор; личность, обладающая методическими навыками; личность, обладающая собственным индивидуальным стилем, уровнем профессиональной культуры, креативностью. Уровень культуры учащихся зависит от компетентности и культуры учителя, а также от уровня культуры в обществе. Квалификация учителя складывается из его профессиональных компетенций, представленных в профессиональных стандартах для учителей.

Лингвострановедческий компонент особенно актуален для студентов направления подготовки «Педагогическое образование» с двумя иностранными языками, так как образ педагога, свободно владеющего иностранными языками, знающего и понимающего социальные и этические ценности, особенности иноязычного общества, умеющего передать все эти знания впоследствии учащимся, является одним из основных параметров воспитания учеников, способных жить и эффективно существовать в условиях нарастающей глобализации и объединения мирового сообщества.

Сегодня достаточно остро стоит вопрос о формировании и закреплении лингвострановедческой компетенции, о введении таких дисциплин как «Специальное лингвострановедение» или «История и культура страны изучаемого языка» в учебные планы для будущих учителей иностранного языка (ИЯ), перенося лингвострановедческую составляющую из уровня дополняющих и вспомогательных на уровень одной из основных.

Формирование и закрепление лингвострановедческой компетенции решает многие задачи: осознание толерантного отношения к национальным поведенческим стереотипам, принятие ценностных ориентаций и форм менталитета того или иного языкового сообщества.

Лингвострановедческая компетенция (ЛСК) – это такие знания, навыки и мотивации, которые позволяют людям эффективно адаптироваться в межкультурной среде. Она определяется как индивидуальная способность, которая способствует межкультурной эффективности независимо от конкретного пересечения культур. Хотя некоторые аспекты познания, поведения или аффекта могут быть особенно актуальны в конкретной стране или регионе, имеющиеся данные свидетельствуют о том, что основной набор компетенций позволяет адаптироваться к любой культуре. Формирование данной компетенции рассматривается как процесс активного взаимодействия участников образовательного процесса, направленный на получение учащимися лингвострановедческих знаний и умений, обеспечивающих им возможность успешно осуществлять межкультурную коммуникацию.

Лингвострановедческая компетенция – это не самоцель, а набор переменных, которые способствуют межкультурной эффективности.

Также необходимо заметить, что вышеупомянутые учебные дисциплины обладают колоссальным потенциалом, так как помогают обучающимся приобщиться к проявлениям культуры народов – носителей языка, а также позволяет научиться понимать и выражать самостоятельно мысль на изучаемом языке. Лингвострановедческие знания мотивируют обучающихся, развивают интерес к новой стране, ведут к более осознанному изучению иностранного языка и культуры народа, который говорит на данном языке, а, следовательно, растет эффективность образовательных программ.

Поэтому формирование ЛСК у будущих учителей иностранного языка является достаточно актуальной проблемой. Многие современные ученые обращаются к данной теме. Исследованиями в сфере лингвострановедения занимались такие известные ученые и методисты как В. Г. Костомаров и Е. М. Верещагин [1, 2], Г. Д. Томахин [3] и другие. Лингвострановедческую компетенцию, как значимую составляющую коммуникативной компетенции, исследуют Шевченко С.В., Гранкина Р.М, Манукян М.Р [5].

Сегодня иностранный язык – не только средство общения, но способ формировать развитую личность, вобравшую в себя ценности родной и зарубежных культур и готовую к межкультурному взаимодействию. Знание иностранного языка и культуры народа, профессиональное умение передачи этих знаний учащимся определяет актуальность нашей работы.

Под лингвострановедческой компетенцией учителя иностранного языка мы понимаем комплекс специфических знаний, умений и навыков, обеспечивающих полноценную коммуникацию в ситуациях межкультурного общения, а также комплекс профессионально-педагогических умений, позволяющих учителю наиболее эффективно обучать иностранному языку как средству межкультурной коммуникации [4].

Основу лингвострановедческой компетенции учителя иностранного языка составляют фоновые знания. В настоящее время профессиональные требования к лингвисту / учителю иностранного языка значительно возрастают в связи с устойчивым развитием различных областей науки, техники, бизнеса, спорта, рынка бытовых услуг и т.д. В связи с этим от специалиста, помимо высокого уровня владения языком, требуется продемонстрировать универсальность, что подразумевает приобретение определенных специализированных знаний, позволяющих ориентироваться в реалиях языка. Часть этих знаний преподается непосредственно в школе, а затем в университете. Она также накапливается в процессе обучения и профессиональной деятельности лингвиста и поэтому называется фоновыми знаниями или общим интеллектом. Фоновые знания связаны с общими знаниями всех участников коммуникативного акта. Структура фоновых знаний для учебного процесса может быть представлена следующим образом:

- информационная культура: исторические, географические, экономические факты о стране, информация о социальных институтах, сведения о повседневной жизни граждан и др.;
- культурные ценности: произведения литературы, живопись, кино, театр, средства массовой информации и др.;
- поведенческая культура: нормы вербального и невербального общения, принятые в данной лингвокультурной общности.

Подытоживая вышесказанное, мы определяем, что содержание и структура лингвострановедческой компетенции учителя иностранного языка включает в свою структуру специфические знания, навыки и умения. К знаниям, являющимися основой межкультурного взаимодействия, относятся основные фоновые знания, знание лексических единиц с национально-культурным компонентом, знание основных норм и правил поведения в ситуациях межкультурного общения. К навыкам, которыми в первую очередь должен обладать будущий педагог иностранного языка, причисляются способность распознавать лексические единицы с национально-культурным компонентом семантики и способность распознавать случаи нарушения коммуникации. Важнейшее умение, которым должен владеть участник межкультурного взаимодействия, это умение корректно использовать фоновые знания и лексические единицы с национально-культурной семантикой в ситуациях межкультурной коммуникации и обучать иностранному языку как средству межкультурного общения.

1. Верещагин Е.М. Лингвострановедческая теория слова. / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – М.: Русский язык, 1998. – 320 с.

2. Верещагин, Е.М. Язык и культура. / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров – М.: Индрик, 2005. – 1038 с.
3. Красножонина Е.С. Роль лингвострановедческой компетенции преподавателя иностранного языка при обучении основам межкультурной коммуникации. – Режим доступа к статье: http://www.pglu.ru/lib/publications/University_Reading/2009/VIII/uch_2009_VIII_00004.pdf. (дата обращения: 01.11.2021).
4. Томахин, Г.Д. Реалии в культуре и языке // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 1. – С. 8-14.
5. Шевченко С.В. Влияние предметов «страноведение» и «лингвострановедение» на формирование межкультурной компетенции в процессе обучения иностранным языкам / С.В. Шевченко, Р.М. Гранкина, М.Р. Манукян. – Глобальный научный потенциал. – 2020. – № 9 (114). – С. 71-73.

Никитин Г.М.

Социализация учащихся профессиональных училищ в период трансформации рынка труда

*ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»
(Россия, Краснодар)*

doi: 10.18411/trnio-11-2021-166

Аннотация

В обществе знаний качественное образование является стартовым капиталом, без которого невозможно полноценное и успешное включение человека в рынок труда. Качественное образование является основой экономики, опирающейся на знания. Цель статьи – отразить имеющуюся ситуацию изменений в России в сфере общего образования, изложить связь социализации человека с проблемами занятости. В практической части статьи будут отражены мнения учащихся, которые связаны с их оценкой получаемого образования и перспективами будущего развития. База исследования: учащиеся профессиональных училищ Краснодара в возрасте от 12 до 17 лет, 93 учащихся. Сроки исследования: сентябрь 2020 – май 2021 года. Метод исследования: частично структурированное интервью.

Ключевые слова: социализация, рынок труда, образование, интернет-технологии, профессиональное развитие.

Abstract

In a knowledge society, high-quality education is the start-up capital, without which a full-fledged and successful inclusion of a person in the labor market is impossible. Quality education is the backbone of a knowledge-based economy. The purpose of the article is to reflect the current situation of changes in Russia in the field of general education, to outline the connection between human socialization and employment problems. The practical part of the article will reflect the views of students that are related to their assessment of the education they receive and the prospects for future development. Research base: students of vocational schools in Krasnodar aged 12 to 17, 93 students. Terms of research: September 2020 - May 2021. Research method: semi-structured interview.

Keywords: socialization, labor market, education, Internet technologies, professional development.

Социализация является социальным процессом в течение жизни человека, осваивая модели культуры, поведения и то, что общество ожидает от человека [4, 61]. Особое значение имеет активность обучения в раннем детстве и в юношеском возрасте, акцентируя движение человека через первичную и вторичную социализацию. В сущности, движущей силой индивидуального развития является общность жизнедеятельности, которая складывается из переживаний человека, отложений опыта, наблюдений, включая все это в круг интересов человека, включая наличие структуры личности и дееспособность к саморефлексии [3, 69].